



Technischer Überwachungs-Verein Stuttgart e.V.
Technische Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr

7000 Stuttgart 30, Krailensbaldenstr. 30

Stuttgart, den 28.04.81
Telefon (0711) 812001-08

Gutachten

für die Erteilung einer Einzelgenehmigung
gem. § 13 u. ff. Fahrzeugteilverordnung

Fahrzeugteil: Anhängerbock

Hersteller: ORIS Metallbau KG
Hans Riehle 7141 Möglingen

Das Fabrikschild muß folgende Angaben enthalten:

Bezeichnung: Anhängerbock

Hersteller: ORIS Metallbau KG
Hans Riehle 7141 Möglingen

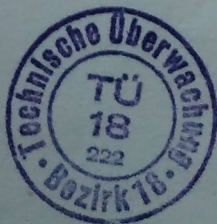
Typ	:	G 12
Zul.Gesamtgewicht des Kfz.:	:	3500 kg
Zul.Anhängelast	:	1500 kg
Zul.Stützlast	:	75 kg

Einzelabnahme Nr. : TP 18 808 621

Gegen die Verwendung des oben beschriebenen Fahrzeug-
teils bestehen keine technischen Bedenken. Der Anbau
ist bei Fahrzeugbegutachtungen gem. §§ 19, 21 StVZO
durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder
Prüfer unter Vorlage dieser Bescheinigung zu prüfen.

Zur Erteilung der Einzelgenehmigung ist die Beschei-
nigung der Verwaltungsbehörde vorzulegen.

Bemerkung: Die dynamische Prüfung ist
abgeschlossen.



Der amtlich anerkannte Sachverständige
Dipl.-Ing.

- Graf -

ORIS

**Autoteile für
Fahrzeugteile**
ORIS Metallbau KG Hans Riehle
Industriestraße 1
7141 Mötzingen bei Ludwigsburg
Postfach 1209
FB: (0 71 43) 4 40 81-86
Telefax: 1254 528 (orls d)

Anbauanweisung für ORIS-Kupplungskugel mit Halterung

Daten des Kraftfahrzeuges

Hersteller:

Typ-Bezeichnung: Verwendbar nur an Kraftwagen mit Rahmenschlüssel-
träger und dem Lochbild 56 x 83 mm und an Anhänger-
böcken mit dem Lochbild 56 x 83 mm.

Modell(e):

Daten der Kupplungskugel mit Halterung

Typ: ORIS D 76/3

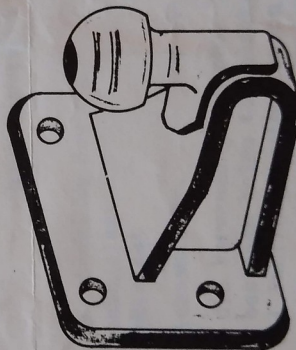
ABG-Nr.: M 3956 vom 24.10.75

-geprüft für:

zul. Kfz-Gesamtwicht bis 7500 kg

zul. Anhängerlast bis 2000 kg

zul. Stützlast bis 75 kg



1. Die Kupplungskugel mit Halterung ist mit 4 Schrauben
M 10 der Güte 8.8 mit Federringen und Muttern an
Rahmenschlüsselträgern oder Anhängerböcken mit dem
Lochbild 56 x 83 mm zu befestigen.

2. Die Schrauben sind mit einem Anzugsdrehmoment von 4,7 mkgp
bzw. 46 Nm anzuziehen.

Der Anbau hat nach dieser Anbauanweisung zu erfolgen und ist gem. §§ 19, 20 oder 21 StVZO durch einen amtlich anerkannten Prüfer oder Sachverständigen zu überprüfen.

Bei der Überprüfung des Anbaues ist diese Anbauanweisung dem amtlich anerkannten Prüfer oder Sachverständigen vorzulegen.

ACHTUNG! Diese Anbauanweisung nach Montage nicht wegwerfen, sie ist den Fahrzeugpapieren beizubehalten.

Ersatzteile nur nach Anfrage.

Anbauanweisung für ORIS-Anhängebock

ORIS
 Autobehör
 Fahrzeugteile
 ORIS Metallbau KG Hans Riehle
 im Bornrain
 7141 Mögglingen bei Ludwigsburg
 Postfach 1209
 T.S. (0 7141) 44081-88
 Telex: 7204 SZB (oris d)

Daten des Kraftfahrzeuges

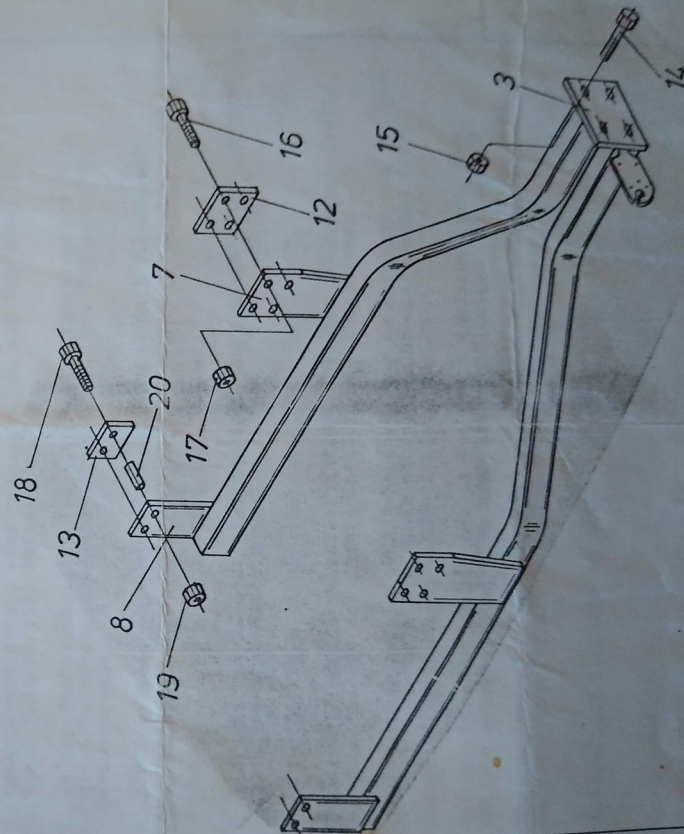
Hersteller: Firma Hymmer KG, Bad Wildsee
Typ-Bezeichnung: Reisemobil RM 650 und 340 (Fahrgestell von DB-TN-Reihe)
Modell(e): alle RM 700

Daten des Anhängebockes

Typ: ORIS G 12
ABG-Nr.: M
 EINZELABNAHME
 =====

geprüft für:

zul. Kfz-Gesamtgewicht bis	3500	kg
zul. Anhängerlast bis	1500	kg
zul. Stützlast bis	75	kg



Den Abschlepphaken am linken Rahmen - Längsträger entfernen.

2. Die Anhängervorrichtung von unten zwischen die beiden hinteren Fahrzeug - Querträger einführen. In den beiden Fahrzeug - Längsrahmen sind hinten jeweils 4 Befestigungs - Löcher (mit Distanzrohre) vorhanden.

Die hintere Aufnahmelasche (7) mit 4 Schrauben (16/M 10x90) Gegenlasche (12) und Mutter (17) befestigen.

3. Aufnahmelasche vorn (8) als Schablone benützen und mit $\varnothing 13$ durch den Fahrzeug - Längsträger bohren. Anhängervorrichtung danach wieder abnehmen und die innere Fahrzeugrahmenseite auf $\varnothing 20$ mm aufbohren.

4. Schraube (18/M 12x90) und Gegenplatte (13) von außen her durchführen und Distanzrohr (20) von innen auf Schraube aufstecken. Anhängervorrichtung wieder anlegen und mit Schraube (18) sowie Muttern (19) befestigen.

5. An der Anschraubplatte (3) ist die Kupplungskugel D 76/3 mit 4 Sicherungsschrauben (14/M 10x40) und Muttern (15) anzuschrauben.

6. Die Schraubverbindungen sind mit folgenden Drehmomenten anzuziehen:

M 10 - 46,0 Nm - 4,7 mkp
M 12 - 76,5 Nm - 7,8 mkp

7. Elektrisches Zubehör nach Anbauanweisung Bestell Nr. 100.814 einbauen und anschließen.

Abschlepphaken wieder anbringen.

8. Das beiliegende Stützlastschild ist an gut sichtbarer Stelle am besten auf der Stoßfängeroberseite anzubringen.

Der Anbau hat nach dieser Anbauanweisung zu erfolgen und ist gem. §§ 19,20 oder 21 StVZO durch einen amtlich anerkannten Prüfer oder Sachverständigen zu überprüfen.

Bei der Überprüfung des Anbaus ist diese Anbauanweisung dem amtlich anerkannten Prüfer oder Sachverständigen vorzulegen.

ACHTUNG: Diese Anbauanweisung nach Montage nicht wegwerfen, sie ist den Fahrzeugpapieren beizufügen.

ERSATZTEILE NUR NACH ANFRAGE!

